

Curriculum Vitae

Nom: Liesbeth (Elisabeth) Degand (épouse Ghislain)

Lieu et Date de naissance: Leuven, 7 février 1967

Nationalité: belge

Etat civil: mariée, 4 enfants

Fonction et adresse professionnelles:

Chercheuse qualifiée du FNRS, professeur à temps partiel à la Faculté de Philosophie, Arts et Lettres de l'UCL

Université catholique de Louvain

VALIBEL – Discours & Variation

Place B. Pascal, 1

1348 Louvain-la-Neuve

e-mail: liesbeth.degand@uclouvain.be

Tel. +32 (0)10 474982

Fax. +32 (0)10 474942

URL : <http://www.uclouvain.be/304220.html>

1. Parcours universitaire

- Février 1997: Doctorat en "Philosophie et Lettres (Philologie germanique)", UCL. Grade: "La plus grande distinction"
Titre: *A situation-based approach to causation with some implications for text generation*
Co-promoteurs: L. Beheydt (UCL) et J. Bateman (Bremen, Allemagne)
- 1990: `Agrégée de l'enseignement secondaire supérieur", UCL . Grade: "Distinction"
- 1989: Licenciée en Philologie germanique (allemand-néerlandais). Grade: "La plus grande distinction"

2. Expérience professionnelle

Recherche

- janvier 1990-novembre 1992: Assistante de recherche, Projet GENESE, Institut de Linguistique, UCL.
- février 1993-septembre 1993: Assistante de recherche, Project KOMET, IPSI-GMD Darmstadt, Allemagne (European ESPRIT project 6665).
- octobre 1993- septembre 1997: Aspirant du FNRS au Département de Psychologie expérimentale de l'UCL.
- octobre 1997 – septembre 2000: Chargé de recherches du FNRS au Département de Psychologie expérimentale de l'UCL.
- octobre 2000 – septembre 2001: Collaborateur scientifique du FNRS au Département d'Etudes germaniques de l'UCL
- octobre 2001 - ...: Chercheur qualifié du FNRS au Département d'Etudes germaniques de l'UCL

Enseignement

- octobre 1997 - septembre 2001 : Chargée de cours invitée à l'UCL
- octobre 2001 – septembre 2006 : Chargée de cours temporaire à temps partiel à l'UCL
- octobre 2006 – septembre 2009 : Chargée de cours à temps partiel à l'UCL
- octobre 2009 - ... : Professeur à temps partiel à l'UCL

3. Activités de formation et d'enseignement

Cours dispensés à l'UCL

- 1991-1992: CLIG2140 : Séminaire de linguistique computationnelle

Dernière mise à jour: 19 novembre 2009

- 1993-1997: FLTR/GERM: Exercices de conversation néerlandaise
- 1997-1998: GERM2219 : Séminaire de linguistique néerlandaise: Inleiding tot de Psycholinguïstiek (suppléante de L. Beheydt)
- 1997-2003: FLTR2221: Histoire de la linguistique (suppléante de M. Francard, puis titulaire)
- 2000-2002: PSY2160: Séminaire de psycholinguistique appliquée (en co-titulature – 10h)
- 2001-2003: GERM2333: Questions Spéciales de linguistique néerlandaise (titulaire)
- 2002-2003 ; 2004-2005 ; 2005-2006: ISLE3302: DEA en Sciences du langage: Théories linguistiques contemporaines
- 2004-2005 : ISLE3308 : DEA en Sciences du langage : Analyse du discours
- 2002-2012: FLTR2270: Questions de linguistique générale : Sémantique (titulaire)
- 2007-2013 : Clig2230 : Analyse du discours (avec Anne Catherine Simon)
- 2007-2009 : FLTR2981 : Rédaction de textes scientifiques I(avec Anne Catherine Simon et Stéphanie Kleinen)
- 2008-2009 : LING2982 : Rédaction de textes scientifiques II (avec Liesbeth Mortier)
- 2007 - ... : LING2983/ Participation à un colloque ou à un stage dans un laboratoire de recherche I
- 2008- ... : LING2984 : Participation à un colloque ou à un stage dans un laboratoire de recherche II

Cours dispensés hors UCL

- 1998-1999: Universiteit Utrecht: Séminaire de recherche en co-titulature avec Dr. Ted Sanders: “Tekststructuur, tekstbegrip en lezerskennis”

Promoteur de thèses de doctorat

- Julien Perrez: *Connectieven, Tekstbegrip en Vreemde-taalverwerving. Een studie van de impact van causale en contrastieve connectieven op het begrijpen van teksten in het Nederlands als vreemde taal* (Défendue 2 novembre 2006 à l’UCL)
- Susanne Hempel: *A qualitative analysis of organisational metadiscourse markers in L1 and L2*
- Nguyen Duc Nam: *Etude pragmatique-sémantique du temps et de l’aspect en français et vietnamien.* (abandon mars 2007)
- Iuliana Isac (*co-promotion avec Prof. Francine Thyron*): *Le fonctionnement des connecteurs persuasifs dans le discours politique.*
- Alain Ngoy N’dombe : *Development And Language Critical Awareness In Congo (D.R.C) : An Illustration Based On The Gospel In English*
- Anne Küppers: *The linguistic impact of putting the news online.*

Membre du jury de thèse de

- Nicolas Roebben (UCL), 5/2004 : *Etude de l’impact des connecteurs de cause sur la compréhension de textes expositifs.*
- Gaëtanelle Gilquin (UCL), 4/2004: *Corpus-based cognitive study of the main English causative verbs. A syntactic, semantic, lexical and stylistic approach.*
- Ninke Stukker (Universiteit Utrecht), 2/12/2005: *Causality marking across levels of language structure.*
- Birgit Bekker (Universiteit van Tilburg), 3/2/2006: *De feiten verdraaid. Over tekstvolgorde, talige markering en sprekerbetrokkenheid*
- Sophie Piérard (UCL), 22/06/2007: *Les anaphores possessives et les adverbiaux temporels comme marqueurs de la structure du discours*
- Christelle Cosme (UCL), septembre 2007 : *Clause Linking across Languages. A corpus-based study of coordination and subordination in English, French and Dutch.*
- Lydia-Mai Ho-Dac (Toulouse-Le Mirail), novembre 2007 : *La position initiale dans l’organisation du discours : exploration en corpus* (rapporteur)
- Marion Laignelet (Toulouse-le-Mirail), septembre 2009 : *Associer analyse syntaxique et analyse discursive pour le repérage automatique d’informations potentiellement obsolètes dans des documents encyclopédiques*

Dernière mise à jour: 19 novembre 2009

- Pieter Byloo (Universiteit Antwerpen), novembre 2009 : *Modality and Negation: a corpus-based study*
- Lotte Tavechio (VU Amsterdam), 2010: *Sentence Patterns in English and Dutch. A contrastive corpus analysis*

Membre du comité d'encadrement de thèse de

- Sophie Piérard (UCL/PSP) – promoteur : Y. Bestgen
- Christelle Cosme (UCL/GERM) – Promotrice : S. Granger
- Marc Micelli (UCL/GERM) – Promoteur : Ph. Hiligsmann
- Kathelijne Den Turck (UGent) – Promoteurs : Sonia Vandepitte, Dominique Willems
- Céline Van Schendel (UCL/PSP) – promotrice : M-A Schelstraete

Divers

- Maître de stage d'Alain Ngoy Ndombe (Université de Lubumbashi) dans le cadre de son mémoire de DEA (octobre 2004 – janvier 2005 ; avril-juillet 2007)
- Promoteur de mémoires de DEA (Sciences du langage), de mémoires de licence en GERM, ROM et LING

4. Activités scientifiques

Participation à projets et financements obtenus

- Participation au Projet GENESE (1990-1992)
- Participation au Projet Européen DANDELION (ESPRIT project 6665 – 1990-1995)
- Participation au projet PAI (4/19 1997-2001).
- Crédit FSR de l'Université catholique de Louvain (1 870 000 BEF 1998-2001) (avec Yves Bestgen)
- Contrat de recherche avec le ministère de la fonction publique (lisibilité de textes administratifs) (270 000 BEF 2000-2001). (avec Yves Bestgen)
- Crédit FSR de l'Université catholique de Louvain (1 450 000 BEF 2001-2002) (avec Yves Bestgen)
- Crédit FRFC du FNRS (700 000 BEF 2002-2004) (avec Yves Bestgen)
- Crédit FSR de l'Université catholique de Louvain (50 000 € 2002-2004)
- Crédit FRFC du FNRS (9000€ 2003-2005)
- Crédit FSR de l'Université catholique de Louvain (48 000€; 2004-2006)
- Crédit ARC de la Communauté française de Belgique (636.618,34€, 2003-2008 ; avec Yves Bestgen, Sylviane Granger, Jean Klein, Fanny Meunier).
- Subvention de la Taalunie pour la constitution du Leerdercorpus Nederlands als Vreemde Taal (50 000€ ; 2004-2005) (avec Philippe Hiligsmann – UCL- et Piet Vanavermaet – KULeuven)
- Crédit FRFC du FNRS (128.000€ - 2007-2008) : Etablissement d'une procédure de segmentation du discours oral en unités minimales sur base de l'interaction de critères syntaxiques et prosodiques.
- Projet PAI (Politique Scientifique Fédérale) (2.500.000€ ; 400.000€ pour l'équipe de l'UCL - 2007-2011) : Grammaticalisation and (inter)subjectification (avec UA, UGent, KULeuven, RMCA Tervuren, U. Hannover)
- Crédit ARC de la Communauté française de Belgique (800.000€, 2008-2012 ; avec Benoît Grevisse, Gérard Derèse, Philippe Verhaegen (UCL), Claire Lobet, Etienne Montero (FUNDP, Namur)).

Organisation de colloque, congrès, etc.

Dernière mise à jour: 19 novembre 2009

- Co-organisation avec Dr. Kristin Davidse de la Summerschool "Advances in systemic functional linguistics" à la Katholieke Universiteit Leuven, 25-29 juillet 1994, Leuven, Belgique.
- Membre du Local Congress Committee du 21st International Systemic Functional Congress, 1-5 August 1994, Gent, Belgium.
- Co-organisation avec Dr. Nils Lenke (University of Duisburg) et Dr. Manfred Stede (FAW, Ulm and TU Berlin) du "Workshop on Discourse Markers" à la University of Duisburg, 6-7 October 1995.
- Co-organisation avec le Prof. Michel Francard (Université catholique de Louvain) du "Forum pour les Sciences du langage", Louvain-la-Neuve, 26 Mars 1997.
- Coordinateur du "Workshop on Multidisciplinary Approaches to Discourse (Mad'01)", Ittre (Belgium), 4-7 août, 2001.
- Co-organisation de MAD 2003: Multidisciplinary Approaches to Discourse, Driebergen (The Netherlands), 22-25 October 2003 avec Prof. dr. Wilbert Spooren (V.U. Amsterdam), dr. Luuk Lagerwerf (V.U. Amsterdam)
- Membre du comité scientifique de Document Design Conference, 22-24 January 2004, Tilburg University (The Netherlands).
- Membre du comité scientifique de ACL04 Workshop on Discourse Annotation, 25-26 July 2004, Barcelona, Spain.
- Membre du comité scientifique de SEM-05, 14-15 November 2005, Biarritz
- Membre du comité scientifique de Discourse and Document, Caen (France) 15-17 juin 2006
- Membre du comité scientifique du colloque « La prise en charge en linguistique », Antwerpen, janvier 2007
- Co-organisation de la journée d'Etudes ABLA, mars 2007, KULeuven.
- Membre du comité scientifique du Second International conference of the Association Française de Linguistique Cognitive (AFLiCo), Lille (France), 10-12 mai 2007
- Membre du comité scientifique du Colloque International sur le Discours universitaire (Bruxelles, 24-26 avril 2008)
- Organisation de la journée d'études de l'ABLA2008, 11 avril 2008, Louvain-la-Neuve
- Membre du comité d'organisation et du comité scientifique du colloque international : Between Discourse and Grammar, 23-24 mai 2008
- Organisation d'un Panel/Workshop « Grammaticalisation, Pragmaticalisation and Subjectification » lors du congrès « New reflections on Grammaticalisation 4 », 17-19 juillet 2008
- Membre du comité scientifique de MAD'10, mars 2010

Responsabilités rédactionnelles et expertises

- Membre du Advisory board de la revue *Functions of language* (2000-2003)
- Membre du comité de rédaction de la revue *Nederlandse Taalkunde* (2002-2005)
- Membre du comité scientifique de la revue « DISCOURS » (revue en-ligne)
- Membre du comité scientifique de la revue « CogniTextes » (revue en-ligne)
- Reviewing (régulier) pour *Journal of Pragmatics*, *Journal of Lexicography*, *Journal of Applied Linguistics*, *Canadian Journal of Applied Linguistics*, *chapitres de livres édités*
- Expert étranger pour l'évaluation de projets soumis dans le cadre de l'ANR (France) (2007), du FNRS (Suisse) (2007), de la Bereichsforschungskommission Sozial-und Geisteswissenschaften Universität Bremen (2008), Expert pour la reconnaissance de l'EA1339, Université Marc Bloch, StrasbourgII (2008), EA 4089 SOUTET EA 4350 LALIC, Paris4 (2009), Membre du Benoemingscommissie Onderzoekshoogleraar Utrecht (2009)
- Membre de la commission « Taal en Letteren » du FWO-Vlaanderen (2007-2009)

Séjours à l'étranger

- octobre-décembre 1991: Chercheur invité, Project KOMET, IPSI-GMD Darmstadt, Allemagne
- avril 1993: Visiteur à ITRI (Information Technology Research Institute), University of Brighton
- octobre-novembre 1993: Chercheur invité, Project KOMET, IPSI-GMD Darmstadt, Allemagne
- janvier 1995: Chercheur invité, Project KOMET, IPSI-GMD Darmstadt, Allemagne
- août 1998 – février 1999: Séjour post-doctoral au Utrecht Institute of Linguistics (UiL/OTS), Universiteit Utrecht (Bourse Marie Curie de la Commission Européenne: "Improving text quality in two languages. The role of linguistic markers of text structure" (contract number ERBFMBICT983467)).

Divers

- Vice-présidente de l'ABLA (Association belge de Linguistique appliquée) (2005-2009)
- Répondant du groupe thématique « Etudes discursives » de l'ABLA (2005-2007)
- Membre de la *Society for Text and Discourse*
- Membre de Anéla (Association néerlandaise de linguistique appliquée)
- Membre de *Pragmatics*
- Membre de la Societas Linguisticae Europeana

5. Responsabilités et Missions au sein de l'UCL

- 2001-2004 : Secrétaire académique du département d'études germaniques
- 2002-2003 : Membre du groupe de travail « Plateforme Carrière académique des femmes » à la demande du recteur M. Crochet
- 2003-2009 : Présidente de l'Institut de Linguistique de l'UCL
- 2003-2007 : Responsable académique du DEA en Sciences du Langage
- 2003-... : Responsable académique du Master en Linguistique
- 2003- 2008 : Coordonnateur départemental des Echanges Erasmus pour le dpt GERM
- 2004 - 2008 : Membre de la Commission des relations internationales FLTR pour le dpt GERM
- 2003 – 2005 : Membre de la commission du 3^{ème} cycle (LING), présidente ad interim en 2004-2005
- 2004-2006 : Porte-parole de l'Ecole doctorale en Sciences du langage de la C.F. de Belgique
- 2005-2009 : Présidente de la Commission doctorale de l'Académie Louvain pour le domaine « Langues et Lettres »
- 2007 – 2010 : Répondant FLTR auprès de l'Institut de Statistiques
- 2007-2008 : Porte-parole de l'Institut Langage & Communication (Plan de développement UCL)
- 2009-... : Présidente de l'Institut Langage & Communication